

Hoja del lunes de Burgos

EMPRESA PROPIETARIA
ASOCIACION DE LA PRENSA

REDACCION (TF. 204976) - ADMINISTRACION (TF. 207148)
TALLERES: CALLE FERNAN GONZALEZ, número 4
Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

Año XX - Núm. 1.135 - 3 pesetas
Lunes 1 de Diciembre de 1969
DEPOSITO LEGAL: BU-38-1968

Acuerdo entre Italia y Austria sobre el futuro de Tirol del Sur

La URSS suministrará gas de Siberia a Alemania Hoy, «cumbre» de la CEE

COPENHAGUE (Efe - Reuter). — Austria e Italia han llegado hoy a un acuerdo sobre todas las cuestiones de importancia relativas al futuro de la región del Sur del Tirol, ha revelado el ministro de Asuntos Exteriores austriaco, Kurt Waldheim.

De momento, no han sido facilitados otros detalles.

GAS RUSO PARA ALEMANIA

BSSN (Alemania Occidental) (Efe - Reuter). — La Unión Soviética comenzará a suministrar a Alemania Occidental gas natural de Siberia en 1973, en virtud de un acuerdo establecido en esta ciudad, según ha revelado un portavoz de la empresa alemana que deberá firmar el contrato.

Quinientos millones de metros cúbicos de gas serán suministrados en 1973, por parte de Rusia y la cantidad será aumentada sucesivamente hasta 1978.

Algunos detalles técnicos deberán ser aclarados antes de procederse a la firma del contrato.

BOMBA QUE NO EXPLOTO

RIO DE JANEIRO (Efe). — Una bomba de fabricación casera, con carga de dinamita, fue encontrada esta madrugada en la Embajada de Checoslovaquia.

Según han informado las autoridades policiales, la bomba no estalló debido a un fallo de construcción.

El agente de vigilancia en la Embajada ha declarado que encontró una lata junto a la puerta de la Cancillería de la Embajada y que al darse cuenta de que se trataba de una bomba llamó inmediatamente a la Policía.

CUMBRE DE LA CEE

LA HAYA (Efe - Reuter). — El primer ministro de Luxemburgo, Pierre Werner, llegó esta noche a La Haya, es el primero de los dirigentes de los países del Mercado Común

Conversaciones de «desarme» en Helsinki

Sauna y «telón de silencio»

HELSINKI (Efe). — Miembros de las delegaciones norteamericana y soviética en las conversaciones sobre desarme, compartieron hoy por primera vez una sauna, el típico baño de vapor finlandés donde se permanece desnudo, charlando, a una temperatura de 90 grados centígrados.

A pesar de que los finlandeses afirman que sus políticos siempre arreglan los asuntos más espinosos en la sauna, los delegados rusos y estadounidenses dejaron las discusiones para el próximo martes.

En Helsinki quedó el grueso de los dos equipos negociadores, preparando los papeles para la tercera semana de sus conversaciones. Todavía no se ha alzado el telón de silencio oficial impuesto desde que se inauguró la conferencia.

«Rezar es una conversación que dice todo sobre nuestra grande compleja, atormentada y pobre vida»

«Nuestra oración no se prende en el vacío. Hay quién la espera y quién la escucha» (Pablo VI)

Discurso del Papa con motivo del principio del Año Litúrgico

CIUDAD DEL VATICANO (Efe). — Con motivo del comienzo del Año Litúrgico Su Santidad el Papa Pablo VI ha exhortado a los fieles a que intensifiquen oración, insistiendo al mismo tiempo en la importancia y valor de la misma.

ALOCUCION PONTIFICIA

CIUDAD DEL VATICANO (Efe). — Traducción íntegra de la alocución pronunciada por Pablo VI a mediodía de hoy:

«De qué podemos hablaros hoy, si no es de la oración? Bien sabéis que hoy, primer domingo de Adviento —es decir, de preparación a la Navidad— la Iglesia comienza nuevamente su ciclo litúrgico, reanuda desde el principio su conversación con Dios, vuelve a pensar y representar, en sus razones tanto históricas como de y sumo problema: el espiritual y finales, el gran problema religioso, el de nuestras relaciones con el misterio de Dios. La Iglesia resuelve este problema viviendo, es decir, rezando.

Y reza la Iglesia es decir, nosotros, hijos queridísimos, que formamos la Iglesia, partiendo de una verdad básica: nuestra insuficiencia, nuestra necesidad de vivir, de lograr lo que deseamos y más nos falta: la luz, la verdad, la seguridad de ser al fin salvados y felices. Aquí está todo el hombre: en el drama de su grandeza y su miseria, en la apertura total de su humildad hacia lo infinito. Es su «de profundidad», su búsqueda, como la del ciego que camina en el desierto.

Pero he aquí otra verdad básica para nuestro sistema religioso: nuestra búsqueda no es vana, nuestra oración no se pierde en el vacío. Hay Quién la espera, hay Quien nos escucha, hay Quien accede a nuestra petición. Existe una Providencia, una Bondad infinita suspendida sobre nosotros. Es Dios, es el Padre que espera nuestro coloquio. Rezar no es inútil. Rezar es una conversación, extremadamente exultante y consoladora. Es una conversación que dice todo sobre nuestra grande, compleja, atormentada y pobre vida. Puede decirlo todo, y muchas veces, del modo más inesperado es correspondida, no queda defraudada.

Consuelos, dones, gracias y promesas, experiencias superlativas, la llenan siempre, tanto que termina —como dijo una alma grande, la de Rosmini— por «adorar, callar, gozar».

Pero esta relación religiosa para ser válida y para darnos la certeza de que se resuelve en plenitud de vida, se refuerza con una tercera verdad: la de un Mediador que, como bien sabéis, es Cristo, que es nuestro camino, nuestro sacerdote, el «Puente» como dice Santa Catalina. Con Él celebramos nuestra oración comunitaria, la liturgia, la cual, hoy precisamente se empuja a expresar con un nuevo rito, que espera ser comprendido y seguido.

Pues bien. He aquí que os decimos como una cosa muy

importante: «Oremos oremos siempre, oremos bien, oremos juntos».

Niño de once años detenido en Nueva York por terrorista

Sembró el pánico en la Telefónica anunciando la explosión de una bomba

NUEVA YORK (Efe). — La Policía detuvo hoy a un niño de once años cuya identidad no ha sido revelada por ser menor de edad.

El niño, que ha sido puesto a disposición de las autoridades de la Oficina de ayuda a menores, llamó a una telefonista de la Compañía de Teléfonos, a las once de la noche del sábado para informar de que una bomba estallaría en el edificio hacia la 1,30 de la madrugada. Su llamada sembró el pánico entre el personal.

Un escuadrón de la Policía registró minuciosamente el edificio en busca de la supuesta bomba y no encontró nada anormal, autorizando a los empleados a trabajar allí.

Poco antes de ser inaugurado se derrumba parcialmente un templo en Méjico

Hay, por lo menos, catorce muertos Numerosas víctimas por las nevadas en Alemania

GUADALAJARA (Méjico) (Efe). — Momentos antes de ser inaugurado el templo de San Luis Gonzaga de esta capital, se derrumbó parte de él y hasta el momento se han extraído catorce muertos de entre los escombros.

Datos sin confirmar aseguran que en el interior de la iglesia se encontraban alrededor de 700 personas, entre ellas muchos niños.

Las brigadas de rescate, de más de 300 hombres, bomberos, Cruz Roja, ejércitos y voluntarios, están intentado sacar de entre las ruinas al resto de los accidentados. El ejército mantiene un cordón de protección a considerable distancia.

El Cardenal Primado de Guadalajara monseñor José Garibi Rivera se libró milagrosamente de perecer en el siniestro ya que su llegada estaba prevista 15 minutos después de ocurrir el accidente.

ACCIDENTE DE AVIACION

MELBOURNE (Efe - Reuter). — 815 personas han resultado muertas, hoy al estrellarse un bimotor «Beechcraft» fletado por el Ejército australiano estallando en llamas a 192 kilómetros al Norte de Melbourne.

Las víctimas quedaron totalmente carbonizadas, sin que hayan podido ser reconocidas.

VICTIMAS DE LAS NEVADAS

BONN (Efe-Reuter). — A consecuencia de la primera nevada, que ha caído este invierno en Alemania, el número de accidentes de tráfico aumentó notablemente. Entre

El comisario adjunto del Plan de Desarrollo en el Campo de Gibraltar

Visitó importantes obras que están transformando

ALGECIRAS (Cádiz) (Cifra). — Don Antonio Perelló Morales, comisario adjunto del Plan de Desarrollo y presidente de la Comisión de dirección para el desarrollo del Campo de Gibraltar, ha tomado contacto directo con la zona, realizando diversas visitas a obras

relacionadas con el Plan de desarrollo de la comarca.

Comenzó la jornada visitando el polígono industrial «Cortijo Real», en Algeciras, ya prácticamente urbanizado y en el que se ubicarán diversas industrias que tienen ya ocupado la mitad del terreno. La otra mitad está ya comprometida por las peticiones que hay formuladas por diferentes empresas.

Más tarde visitó el puerto de Algeciras, donde actualmente se efectúan obras por unos 200 millones de pesetas. El director del puerto algecireño dio cuenta del tráfico de mercancías y viajeros habido hasta el día de ayer en el puerto. Todas las cifras han superado lo previsto para el año 1969.

Desde Algeciras el comisario adjunto del Plan de desarrollo se dirigió a la presa del Guadarranque y su zona regable que comprenderá un total de 14.080 hectáreas. La presa del Guadarranque está capacitada para 300.000 habitantes y es posible su ampliación hasta 600.000.

Visitó más tarde el señor Perelló las vegas del Guadiana y San Martín del Pesado y al mediodía llegó al complejo turístico de Soto Grande, realizando una detenida visita.

Por la tarde, el señor Perelló siguió su jornada de trabajo en La Línea de la Concepción.

MUERTE DE UN PERIODISTA

CIUDAD REAL (Cifra). — Ha fallecido a primera hora de la tarde del domingo don José María Gutiérrez Ortega, director del Instituto Nacional de Previsión de esta provincia y director asimismo del diario «Lanza» y «Hoja del Lunes».

El señor Gutiérrez Ortega contaba 55 años de edad y dejaba viuda y tres hijos. Había desempeñado la Jefatura provincial del Movimiento en los años 40 y fue entonces, en 1943, cuando fundó el diario «Lanza». Abogado, licenciado en Filosofía y Letras y periodista de profesión en activo, era, además, presidente de la Asociación de la Prensa de Ciudad Real y miembro del Consejo directivo de la Federación nacional de Asociaciones de la Prensa. Había sido vicepresidente de la Diputación, fundador de las JONS de Granada, ciudad en la que fundó igualmente el diario «Patria».

La muerte del señor Gutiérrez Ortega ha causado en esta ciudad general sentimiento.

NOTICIA FILOMATIC

RESULTADO DEL SORTEO DEL ULTIMO VIERNES GANADOR DE UN SEAT 1430

Pedro Beneitez Castro
Navas del Rey, 3. MADRID-11.

Ganadores de semanas anteriores:

- Andrés Fernández Michavila - Valencia
- Daniel Monfort - Castellón de la Plana
- Victoriano Rodríguez - Plasencia (Cáceres)
- Felipe Herráiz - Leganés (Madrid)
- Mapuel Revilla - Madrid
- Santiago de Pedro - Hospitalet de Llobregat (Barcelona)
- Emilio García - Huelva
- Teofilo García - Viana del Bollo (Orense)
- Juanita Salterain - Lequiti (Vizcaya)
- Arturo Pacheco Rivas - Almedraño (Badajoz)

Participa en el sorteo de esta semana, enviando un estuche vacío de 5 hojas FILOMATIC (o dos de tres), al apartado 92 de Barcelona, y... ¡El próximo SEAT 1430 puede ser para Vd.!

FILOMATIC es tan suave... y da un gustirrin!

Clausura del Congreso de Municipios hispánicos en Santiago de Chile

SA N TIAGO DE CHILE (Efe). — Las municipalidades chilenas recibieron una expresa demostración de agradecimiento cuando los 600 delegados de 19 países se pusieron en pie para ovacionar al alcalde de Santiago, don Manuel Fernández, durante la ceremonia de clausura del quinto Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipios, realizada en el lujoso teatro municipal de esta capital.

En el acto de clausura, el

que asistieron ministros de Estado, parlamentarios y otras autoridades civiles y militares, hicieron uso de la palabra el alcalde de Barcelona, don José María de Porcinos y Colomer, quien actuó como vicepresidente de este Congreso; Honorio Campuzano, presidente de la Junta Municipal de Asunción (Paraguay); Luis Torrealba Narváez, vicepresidente de la Asociación Venezolana de Cooperación Intermunicipal; Comte Patiño Martínez, vicepresidente del

Senado del Ecuador y concejal del Municipio de Quito, cerrando el acto el alcalde de Santiago, presidente del Congreso.

Después de la ceremonia de clausura los delegados nacionales y extranjeros asistieron a un almuerzo ofrecido por el Municipio de esta ciudad en el restaurador Palacio Vouisfio.

Después los congresistas comenzaron a regresar a sus respectivos países.

TEMA DEL LUNES

Culminó ayer brillantemente el laureado Orfeón Burgalés la conmemoración de su LXXV aniversario, con motivo de los actos que, como todos los años, celebra en honor de su Patrona Santa Cecilia. Esta advocación del calendario cristiano corresponde al día 22, pero razones de varia índole determinaron su "traslado" al domingo siguiente. Así ha sido; y en tan señalada ocasión, nuestra masa coral se ha erigido —una vez más a lo largo de la conmemoración de sus "bodas de diamante", que comprendió manifestaciones artísticas de gran calidad— en el centro de la primera actualidad burgalesa. Ex presidentes, antiguos directivos, ex directores, orfeonistas de antaño y personas de siempre vinculadas a la que, sin duda, podemos considerar como primera de las instituciones artísticas de la capital y provincia se han agrupado en torno a ella, aportando el calor de su entusiasmo, para cerrar en cierto modo —decimos esto porque aún queda pendiente un concierto conjunto del Orfeón y la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros, a celebrar el mes próximo— de la manera más solemne un jubileo que quizá no tenga precedente entre nosotros.

Dos notas destacadas señalan la fiesta de la familia orfeonística. Son los homenajes —merecidos, justísimos— que se han rendido a doña Julia Hernández, Vda. de Monteverde, y al obispo de Ciudad Rodrigo, doctor Mansilla Reoyo. Ambos son beneméritos para la entidad. La primera, porque, a lo largo de veinticinco años como miembro de la directiva, ha realizado una labor ingente, importantísima, con su consejo siempre atinado, siempre sereno, y, sobre todo, con su singular conocimiento del folklore burgalés en lo que, sobre todo, se refiere al atuendo popular. La obra de doña Julia Hernández de Monteverde en relación con la salvación —es la palabra— del traje típico burgalés, que no es uno sino varios y mucho, tiene tal trascendencia que no sólo el Orfeón sino Burgos todo debería mostrarle su gratitud. Estamos ante un caso extraordinario, a cuyo valor no ha correspondido el reconocimiento que se le debe. Ocorre más de lo que se cree: no son pocas las personas que, a lo largo de una vida, llevan a cabo una labor digna de ser resaltada por su mérito y que sin embargo permanecen en el silencio de su modestia, contrastando con el oropel de tantos valores falsos que las circunstancias inflan. Este es el caso de doña Julia, a quien el Orfeón, entrañable y cordialmente, ha hecho justicia.

Monseñor Mansilla, apóstol de la Iglesia, hombre sabio y bondadoso y también burgalés de pro, es otra de esas figuras a las que el Orfeón Burgalés rinde la debida pletisía de su reconocimiento. Un reconocimiento público al que se ha hecho acreedor por su magnífica ayuda, por su espíritu de abierta entrega y por la generosidad de su corazón de castellano viejo, claves decisivas de éxito en los viajes de la masa coral a la vecina Portugal. El Orfeón Burgalés ha estado, como siempre, a la altura de las circunstancias. Le felicitamos. Por doble motivo: por su gesto y por el hecho venturoso de las coronadas "bodas de diamante".

A partir de hoy, este grupo admirable, que tantas lecciones a todos nos ha dado y nos da, se encara con el centenario. Dios quiera que pueda alcanzarlo, para bien de Burgos. Hacemos votos por que de ahora en adelante, la trascendencia de su misión sea, al fin, debidamente comprendida y pueda proseguir su andadura de modo más fácil, más holgado de medios, más acorde con lo que representa y significa, ayudado y acompañado de la ciudad y provincia en la asistencia material de las Corporaciones e instituciones que las simbolizan. El Orfeón lo merece. Y se lo ha más que ganado a golpes de esfuerzo y de... heroísmo. Este Burgos al que tanto ha ensalzado y honrado, por todos los ámbitos de la Patria y fuera de ella, tiene una deuda con el Orfeón. Y la pagará...

En la historia de nuestra masa coral hay un capítulo que se cierra. Pero otro se abre...

AVIZOR

"Día del Emigrante"

Se celebró ayer en toda la diócesis el "Día del Emigrante". Oradores agrados destacaron en las misas oficiadas en los distintos templos de la ciudad y provincia la significación de la celebración. Las colectas se destinaron a la ayuda a los emigrantes y grupos de señoritas postularon con este fin por las principales calles de la ciudad, respondiendo los burgaleses a la llamada con su tradicional generosidad.

Ayer se celebró el sepelio de don Carlos Aranguena y García Inés

Era miembro fundador del Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa

La muerte del prestigioso cirujano burgalés, don Carlos Aranguena y García Inés, producida el pasado sábado, ha causado en todos los medios sociales de nuestra ciudad profundo pesar. No en vano, a lo largo de su extensa actividad profesional, don Carlos Aranguena derramó siempre bondad, sencillez y caridad, captándose generales afectos y amistades.

Era el finado, en el momento de producirse su dolorosa pérdida, director de la Clínica de Barrantes; jefe del grupo quirúrgico de la Seguridad Social en la Residencia "Juan Yagüe"; presidente de la Hermandad Médico - Farmacéutica de San Cosme y San Damián; consejero del Círculo Católico de Obreros de Burgos y de su Caja de Ahorros y Monte de Piedad; cirujano jefe —a lo largo de 25 años que iban a cumplirse en el próximo— de los servicios médicos de nuestra plaza de toros y miembro del Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa, desde su creación. A lo largo de su vida, el extinto desempeñó otros diversos cargos, especialmente dentro de la Acción Católica.

A las cuatro de la tarde de ayer y con las amplias naves de la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, se celebraron las honras fúnebres en sufragio del alma del finado, que estuvieron presididas por el hijo del difunto, don Carlos Aranguena Pérez; hermano, don José; hermanos políticos y otros miembros de la familia doliente.

Asistieron diversas autoridades y personalidades, facultativos de todos los centros asistenciales burgaleses, representaciones del Círculo Católico de Obreros, Asociación de la Prensa y de cuantas entidades era miembro el Sr. Aranguena, así como una ingente multitud de burgaleses de toda condición, que a pesar de la crudeza de la temperatura reinante, quisieron sumarse cordialmente a este acto piadoso. Después de rezarse las plegarias de rigor a la salida del templo, una larga caravana de vehículos marchó hasta el cementerio de San José, donde se procedió a dar sepultura en el panteón familiar, a los restos mortales de tan querido amigo y ejemplar burgalés.

Descanse en paz el alma del finado y reciban el testimonio de nuestra más expresiva condolencia, su resignada viuda, doña Celia Pérez Rodríguez; hijos, Carlos y María del Pilar; hermanos, don José y doña María del Rosario, hermanos políticos y demás deudos.

Conato de incendio

A las once y media de la noche de ayer acudieron los bomberos a sofocar un conato de incendio registrado al prenderse el hollín de la chimenea de la planta baja de la casa número 6 de la calle de Tenerías.

Con gran brillantez celebró el Orfeón Burgalés la festividad de su Patrona, Santa Cecilia, conmemoración que ha alcanzado especial relieve con motivo de conmemorar la laureada y prestigiosa entidad artística burgalesa sus bodas de diamante.

Dieron comienzo los actos en honor de Santa Cecilia con la misa oficiada a las doce y cuarto de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial de San Lorenzo. Ofició el Santo Sacrificio el obispo de Ciudad Rodrigo, don Demetrio Mansilla Reoyo. En el presbiterio y en representación del Arzobispado, ocupó un sitio el vicario general de la diócesis, don Buenaventura Díez y Díez. Durante la ceremonia, la laureada Masa Coral, dirigida por el maestro Vega, interpretó diversos salmos y "spirituals".

Presidió el general gobernador militar, general De Alós Herreros. En la presidencia civil se encontraba el gobernador civil interino, don Casto Pérez de Arévalo; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero; teniente de alcalde del Ayuntamiento, don José María Francia; capitán director de la Música del Gobierno Militar, don Sebastián Martínez Ortiz; delegado de Educación y Ciencia, don José Ortiz de Navacerrada; presidente del Orfeón, don José María Sanz Briones; vicepresidentes, don Andrés Ruiz Valderrama y don Rafael Núñez Roséndez y miembros de la Junta Directiva. Lugar preferente en la ceremonia ocupó doña Julia Hernández, viuda de Luis Monteverde; señora de Sanz Briones y señora Lucía Martínez Acitores.

Al Evangelio, el doctor Mansilla pronunció una bella homilía dedicada a la labor espiritual del Orfeón, manifestando su agradecimiento por la distinción que se le otorga al nombrarle socio de honor.

A la ceremonia asistieron ex-directivos del Orfeón y antiguos directivos, así como numerosas personas que a lo largo de la existencia de la prestigiosa entidad artística burgalesa formaron en la Masa Coral y en el Grupo de Danzas. Fueron también muy numerosos los simpatizantes del Orfeón que se sumaron al acto religioso, llenando por completo el espacioso templo parroquial de San Lorenzo.

coralistas, se trasladaron al Palacio de la Diputación provincial, en cuyo salón de sesiones tuvo lugar, un brillante acto, dedicado por el Orfeón a nuestro ilustre paisano, el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de Ciudad Rodrigo, Dr. Don Demetrio Mansilla Reoyo y a la distinguida dama burgalesa, doña Julia Hernández, viuda de Monteverde, que durante 25 años ininterrumpidos ha venido desempeñando como directiva de la Coral, una extraordinaria y laboriosísima tarea en pro del costumbrismo y folklore burgalés.

Ocupó la presidencia el general Alós, sentado a sus lados a las autoridades y representantes que habían asistido a la misa, a las que se unió el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Emilio Villalain Rodero. En otros estrados tomaron asiento ex-directivos, ex-directores y coralistas que ostentan la medalla de plata de la Entidad, llenando el resto de la sala los miembros de la Coral y su Grupo de Danzas, familiares, numerosos socios protectores y simpatizantes del Orfeón.

Abierto el acto por el general Alós, el secretario del Orfeón, don José Manuel Sedano, procedió a la lectura a los acuerdos unánimes adoptados por la Junta general, de rendir merecido homenaje a doña Julia Hernández, viuda de Monteverde, por su labor directiva a través de 25 años ininterrumpidos, plasmado en artístico pergamino y al Dr. Mansilla Reoyo, Obispo de Ciudad Rodrigo, por las atenciones, apoyo y ayuda que ha prestado siempre a nuestra Coral y especialmente puestas de manifiesto con motivo de las visitas que el Orfeón ha realizado a Ciudad Rodrigo, de paso en sus viajes artísticos a Portugal. Por ello, el Orfeón acordó nombrarle socio de honor, y entregarle el título, en artístico pergamino.

La lectura de los acuerdos fue subrayada con calurosos aplausos y seguidamente, el presidente del Orfeón Burgalés, don José María Sanz Briones pronunció un discurso de ofrecimiento de acto. Dijo que había tres motivos esenciales para ver allí reunido al Orfeón: para dar fe de la vitalidad y entusiasmo del Orfeón al servicio del pueblo de Burgos; para recordar con emoción a todos aquellos burgaleses que han desfilado por la Entidad, como directivos, directores, coralistas y miembros del Grupo de Danzas y que a lo largo del tiempo dejaron una prueba fehaciente de su amor a Burgos; y para dedicar a todos los que se han ido una oración emocionada y a los que viven un abrazo fraterno, porque en ellos se sintetiza la historia del Orfeón.

Después, el señor Sanz Briones dijo que el Orfeón estaba coronando este año jubileoso de sus Bodas de Diamante e hizo

HOMENAJE AL OBISPO DE CIUDAD RODRIGO Y A DOÑA JULIA HERNANDEZ DE MONTEVERDE

Concluida la misa, autoridades, representantes, directivos, coralistas, miembros del Grupo de Danzas, ex-directivos y ex-

coralistas, se trasladaron al Palacio de la Diputación provincial, en cuyo salón de sesiones tuvo lugar, un brillante acto, dedicado por el Orfeón a nuestro ilustre paisano, el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de Ciudad Rodrigo, Dr. Don Demetrio Mansilla Reoyo y a la distinguida dama burgalesa, doña Julia Hernández, viuda de Monteverde, que durante 25 años ininterrumpidos ha venido desempeñando como directiva de la Coral, una extraordinaria y laboriosísima tarea en pro del costumbrismo y folklore burgalés.

Ocupó la presidencia el general Alós, sentado a sus lados a las autoridades y representantes que habían asistido a la misa, a las que se unió el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Emilio Villalain Rodero. En otros estrados tomaron asiento ex-directivos, ex-directores y coralistas que ostentan la medalla de plata de la Entidad, llenando el resto de la sala los miembros de la Coral y su Grupo de Danzas, familiares, numerosos socios protectores y simpatizantes del Orfeón.

Abierto el acto por el general Alós, el secretario del Orfeón, don José Manuel Sedano, procedió a la lectura a los acuerdos unánimes adoptados por la Junta general, de rendir merecido homenaje a doña Julia Hernández, viuda de Monteverde, por su labor directiva a través de 25 años ininterrumpidos, plasmado en artístico pergamino y al Dr. Mansilla Reoyo, Obispo de Ciudad Rodrigo, por las atenciones, apoyo y ayuda que ha prestado siempre a nuestra Coral y especialmente puestas de manifiesto con motivo de las visitas que el Orfeón ha realizado a Ciudad Rodrigo, de paso en sus viajes artísticos a Portugal. Por ello, el Orfeón acordó nombrarle socio de honor, y entregarle el título, en artístico pergamino.

La lectura de los acuerdos fue subrayada con calurosos aplausos y seguidamente, el presidente del Orfeón Burgalés, don José María Sanz Briones pronunció un discurso de ofrecimiento de acto. Dijo que había tres motivos esenciales para ver allí reunido al Orfeón: para dar fe de la vitalidad y entusiasmo del Orfeón al servicio del pueblo de Burgos; para recordar con emoción a todos aquellos burgaleses que han desfilado por la Entidad, como directivos, directores, coralistas y miembros del Grupo de Danzas y que a lo largo del tiempo dejaron una prueba fehaciente de su amor a Burgos; y para dedicar a todos los que se han ido una oración emocionada y a los que viven un abrazo fraterno, porque en ellos se sintetiza la historia del Orfeón.

Después, el señor Sanz Briones dijo que el Orfeón estaba coronando este año jubileoso de sus Bodas de Diamante e hizo

una enumeración de las extensas actividades artísticas desarrolladas por la Coral y su Grupo de Danzas a lo largo de estos once meses. Agregó que ahora comienza una nueva etapa: la del centenario.

Seguidamente destacó los méritos y circunstancias especiales que concurrían en el excelentísimo Dr. Mansilla Reoyo y doña Julia Hernández, viuda de Monteverde.

Prolongados aplausos subrayaron las palabras del señor Sanz Briones y a continuación el presidente del Orfeón hizo entrega del título de socio de honor al Excmo. Obispo de Ciudad Rodrigo y de un artístico pergamino a doña Julia Hernández de Monteverde, recibiendo asimismo ésta un precioso ramo de flores, de manos de la "Reina" del Orfeón, señorita María Isabel Bringas.

Por último, el Dr. Mansilla Reoyo resumió en breves y patéticas frases, su gratitud por la amabilidad y generosidad del Orfeón al hacerle objeto de aquel homenaje y por el nombramiento que se le otorgaba. Declinó humildemente los méritos que confluían en su persona, diciendo que recibía aquel homenaje como tributado a sus diocesanos de Ciudad Rodrigo. Calurosos aplausos subrayaron la intervención oratoria del Dr. Mansilla Reoyo, concluyéndose tan emotivo y solemne acto con la interpretación por todos los reunidos del Himno a Burgos.

ALMUERZO DE HERMANDAD

A las dos y media y en el restaurante de Auto Estaciones, se celebró un almuerzo de hermandad, presidido por el obispo de Ciudad Rodrigo y autoridades y directivos del Orfeón.

A los postres, el secretario dio lectura a las adhesiones recibidas, entre las que figuraban las del presidente de las Cortes (medalla de plata de la Entidad), gobernador civil y "Reina" de Burgos. Luego el presidente del Orfeón hizo un resumen de la labor realizada durante el año en curso y las prometedoras perspectivas que tiene ante sí la Entidad y finalmente se hizo la proclamación como "Reina" del Orfeón, para el año 1970, de la bella y gentil señorita Inés Abad Alonso, a la que le fue impuesta la banda distintiva, por la "Reina" saliente, Srta. María Isabel Bringas. Asimismo se efectuó el sorteo de regalos, entre los coralistas y miembros del grupo de danzas, más destacados por su asiduidad a los ensayos y por último se distribuyó entre todos los asistentes un banderín conmemorativo de las Bodas de Diamante, conchuyendo la fiesta en un gratísimo ambiente de cordialidad y exaltación de los valores burgaleses.

La Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros honró a su Patrona Santa Cecilia

La Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros celebró ayer la festividad de Santa Cecilia, Patrona de la Música. Con tan fausto motivo, los

coralistas asistieron a una misa a las once de la mañana, en la capilla del Círculo Católico de Obreros. Ofició el Santo Sacrificio, el reverendo Padre García Ortiz, S. J., quien al Evangelio pronunció una homilía alusiva al acto.

Durante la ceremonia la Schola cantó la misa y durante la comunión bellos motetes. Al final cantaron un responso por los coralistas fallecidos.

Presidieron don Julio González Soto, presidente del Consejo de Gobierno del Círculo Católico de Obreros; delegado de Información y Turismo, don Emilio Villalain; presidente de la Junta Administrativa del Círculo Católico, don Miguel Narganes, superior de los PP. Jesuitas, reverendo Padre Carlos Conde Díaz; director de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, señor Espinosa y subdirector de la citada entidad, señor Horrajo.

Finalizada la solemne ceremonia religiosa, en una de las dependencias del centro fue servida una copa de vino español a personalidades y coralistas asistentes al acto. Pronunció unas palabras el director de Schola Cantorum, don Luis Telamilla, y cerró el acto don Julio González Soto.



EL SEÑOR

Don Carlos Aranguena y García-Inés

(MIEMBRO DEL CUADRO FACULTATIVO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA)

Descansó en la paz del Señor, el pasado sábado, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

(R. I. P.)

La Asociación de la Prensa de Burgos

RUEGA una oración por el eterno descanso del alma del finado, por lo que anticipa su gratitud.

Burgos, 1.º de Diciembre de 1969.



LA SEÑORA

Doña Margarita González Gimeno

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

D. E. P.

Su apenada hija, doña Carmen Carrillo González; hijo político, don César Ochoa (capitán de Infantería); hermano, don Urbano; hermana política, doña Lucía García; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, HOY LUNES, a las CUATRO y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Ballén, 7.

Burgos, 1.º de Diciembre de 1969.

"La Cruz" (Gran funeraria)



LA SEÑORA

Doña Benita Blanco Rodríguez

(VIUDA DE CONRADO CUADRA)

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus resignados hijos, don Esteban, don Alejandro (industrial de "Electricidad Industrial"); doña María Patrocinio, doña Lucía y don Conrado; hijos políticos, nietos; hermanos, don Alejandro; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

SUPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, HOY LUNES, a las DOCE, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos piadosos por los que anticipan las gracias.

VIVIA: Héroes del Alcázar, 3.º

Burgos, 1.º de Diciembre de 1969.

LA FAMILIA NO RECIBE

"La Humanidad" (Gran funeraria)



LA SEÑORA

Doña Nicolasa Arroyo Espiga

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados hijos, don Eusebio, don Lázaro y doña Aurora Pérez Arroyo; hijos políticos, doña Magdalena Marijuán, doña Lesida Galán y don Victoriano Melgosa; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JULIAN OBISPO, HOY LUNES, a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 1.º de Diciembre de 1969.

Casa doliente: Angel García Becoya, 35.

"La Cruz" (Gran funeraria)



PROGRAMA SEMANAL OFRECIDO POR

Auto **4to Anamar**

distribuidor exclusivo de
MADRID: TELÉF. 206643 Y 207417 - BURGOS

Lunes

- 7.45: Carta de ajuste.
- 8.00: Apertura y presentación.
- 8.02: Buenos días.
- 8.30: Telediario.
- 9.00: Avances.
- 9.01: Selección TVE.
- 10.00: Televisión escolar.
- 10.15: Carta de ajuste.
- 10.30: Apertura y presentación.
- 10.32: Panorama de actualidad.
- 10.34: Avances.
- 10.36: Ritmo 70.
- 10.40: Telediario.
- 10.50: Mundo curioso.
- 10.55: Jim West. Hoy: "La noche de la legión de la muerte".
- 10.56: Nivel de vida.
- 10.57: España al día.
- 10.58: Carta de ajuste.
- 11.00: Apertura y presentación.
- 11.02: Kimba, el leoncito. Hoy: "El amigo George".
- 11.03: Avances.
- 11.04: El meteorito submarino. Hoy: "La nave del magab".
- 11.05: Avances de telediario.

COCINAS Y CALENTADORES

- 16.30: Nivel de vida.
- 17.05: Tarzán. Hoy: "La fuga".
- 18.00: Antena infantil.
- 19.00: Misión rescate.
- 19.25: III Festival de la canción infantil.
- 19.57: Avance de Telediario.
- 20.00: España viva.
- 20.24: Avances.
- 20.25: Fútbol. Desde el estadio Santiago Bernabéu en vivo de fútbol "Copa K's Europa": Real Madrid - Standard de Lieja.
- 22.16: Avances.
- 22.20: Telediario.
- 22.40: El tiempo.
- 22.49: Avances.
- 22.50: El espectador y el lenguaje. Hoy: "La curiosa lengua de los pteitos".
- 23.00: Doble imagen. Hoy: "Sonia Bruno".
- 23.30: Grand's estrellas.
- 24.00: Telediario.
- 0.06: Avances.
- 0.08: Boxeo. Retransmisión en directo desde Taurianova, del campeonato de Europa de los pesos gallos: Franco Zurlo - Ben Ali.
- 1.00: Despedida y cierre.

- 15.00: Telediario.
- 16.30: Mundo curioso.
- 16.35: La casa de los Martínez.
- 16.38: Nivel de vida.
- 17.00: España al día.
- 18.45: Carta de ajuste.
- 19.00: Apertura y presentación.
- 19.02: Don Gato.
- 19.29: Avances.
- 19.30: Mi oso y yo. Hoy: "Invasión de la isla Villa Gope".
- 19.55: Despedida infantil.
- 19.56: Presentación de tarde.
- 19.57: Avance de telediario.
- 20.00: Por tierra, mar y aire.
- 20.20: Ojos nuevos.
- 20.55: Esta noche...
- 21.00: Novela.
- 21.30: Telediario.
- 21.50: El tiempo.
- 21.59: Avances.
- 22.00: Poesía e imagen. Hoy: Julia Uceda.
- 22.15: El mundo de la postguerra.
- 22.35: Misión imposible. Hoy: "Algo sucio en el deporte" primera parte.
- 23.30: Vivir para ver, de Alvaro de Laiglesia. Hoy: "Un personaje fantástico". Con Alberto Sola, Luis Peña, Carlos Mendy, Vicente Vega y Julián Manrique.
- 0.05: Telediario.
- 0.10: Despedida y cierre.

- 21.00: Novela.
- 21.30: Telediario.
- 21.55: El tiempo.
- 22.00: Opinión pública.
- 22.14: Avances.
- 22.15: El Séneca. Hoy: "El Séneca y el secreto", de José María Pemán. Con: Antonio Martela, Julio Gorostegui, Rosa Luísa Gorostegui, Rita Sanso y Pepe Martín.
- 22.45: Noches de Europa. Hoy: "Festival de estrellas".
- 24.00: Enemigos del crimen. Hoy: "Drama en el hospital: ¿quién llora por el doctor?".
- 0.45: Telediario.
- 0.15: Despedida y cierre.

Domingo

- 8.45: Carta de ajuste.
- 10.00: Apertura y presentación.
- 10.02: La fiesta del Señor. Santa Misa.
- 11.00: Concierto.

COCHES Y SILLAS DE NIÑO

- 12.00: En directo. Retransmisión del encuentro de balonmano: At. de Madrid - Picadero.
- 13.30: Horizontes. Hoy: Siena, la Piazza del campo.
- 14.00: Avances.
- 14.02: Club melodía.
- 14.45: Perfil de la semana.
- 14.58: Avances.
- 15.00: Telediario.
- 15.30: Mundo curioso.
- 15.40: Cita con Tony Leblanc.
- 16.10: Información deportiva.
- 16.15: Espacial Pop.
- 16.45: El Virginiano. Hoy: "Espera mortal".
- 18.15: Información deportiva.
- 18.20: Presentación infantil.
- 18.22: Carrusel del domingo.
- 19.22: Información deportiva.
- 19.30: Fútbol. (Retransmisión del partido de Primera División Atlético de Madrid - Atlético de Bilbao).
- 21.28: Avances.
- 21.30: Telediario.
- 21.55: El tiempo.
- 22.04: Avances.
- 22.05: TVE es noticia.
- 22.20: Sesión de noche. Recordando a Gary Cooper. Hoy: "Solo ante el peligro". Uno de los más famosos "westerns" de todos los tiempos.
- 24.00: Telediario.
- 0.06: Buenas noches.
- 0.10: Despedida y cierre.

Sábado

- 7.45: Carta de ajuste.
- 8.00: Apertura y presentación.
- 8.02: Buenos días.
- 8.30: Telediario.
- 9.00: Avances.
- 9.01: Selección TVE.
- 13.15: Carta de ajuste.
- 13.30: Apertura y presentación.
- 13.32: Panorama de actualidad.
- 14.29: Avances.
- 14.30: Telectrónica.
- 15.00: Telediario.
- 15.30: Mundo curioso.
- 15.40: Sesión de tarde. Hoy: "Cargado con la culpa ajena". Con Audie Murphy, Felicia Farr y Stephen McNally.
- 17.25: Fauna. Hoy: "Las aves pescadoras".
- 17.55: Avances.
- 18.00: Cesta y puntos.
- 19.00: Avances.
- 19.02: Formula Todo.
- 20.30: La solución... mañana.
- 20.55: Presentación noche.

TUBERIA SISTEMA HIDRAULICO

- 10.00: Televisión escolar.
- 13.15: Carta de ajuste.
- 13.30: Apertura y presentación.
- 13.32: Panorama de actualidad.
- 14.29: Avances.
- 14.30: Telectrónica.
- 15.00: Telediario.
- 15.30: Mundo curioso.
- 15.40: Sesión de tarde. Hoy: "Cargado con la culpa ajena". Con Audie Murphy, Felicia Farr y Stephen McNally.
- 17.25: Fauna. Hoy: "Las aves pescadoras".
- 17.55: Avances.
- 18.00: Cesta y puntos.
- 19.00: Avances.
- 19.02: Formula Todo.
- 20.30: La solución... mañana.
- 20.55: Presentación noche.

Jueves

- 21.30: Telediario.
- 21.44: Avances.
- 21.50: El tiempo.
- 21.59: Avances.
- 22.00: Boxeo. Retransmisión en directo del campeonato de Europa del peso superligero, desde Bolonia: Bruno Arcari - Torcida.
- 23.00: Los hombres saben... los pueblos marchan.
- 23.30: Los vengadores. Hoy: "¿Quién era que estuvieras aquí?".
- 0.25: Telediario.
- 0.30: Despedida y cierre.

FRIGORIFICOS Y LAVAPLATOS

- 7.45: Carta de ajuste.
- 8.00: Apertura y presentación.
- 8.02: Buenos días.
- 8.30: Telediario.
- 9.00: Avances.
- 9.01: Selección TVE.
- 13.15: Carta de ajuste.
- 13.30: Apertura y presentación.
- 13.32: Panorama de actualidad.
- 14.29: Avances.
- 14.30: Ritmo 70.
- 16.35: Nivel de vida.
- 17.00: España al día.
- 18.45: Carta de ajuste.
- 19.00: Apertura y presentación.
- 19.02: Los picapiedra. Hoy: "Los dos deseos de Pedro".
- 19.28: Avances.
- 19.30: Baloncesto. Retransmisión del encuentro "Copa de Europa", entre los equipos Real Madrid - Honvde.
- 20.55: Esta noche...
- 21.00: Novela.
- 21.30: Telediario.
- 21.55: El tiempo.
- 22.00: Hilo directo.
- 22.14: Avances.
- 22.15: Las diez de últimas.
- 22.55: Avances.
- 23.00: Galas de la UNICEF. Retransmisión en directo, a través de la red de Eurovisión, desde el teatro de Francia, de París, de la segunda parte de dicha Gala. Danzas por el conjunto "Mizowsz" de Polonia; Karl Munchinger, dirige la Orquesta de Cámara de Stuttgart; Maurizio Bejart, truppe de ballet del siglo 20 de Bruselas; Conjunto "Madrigal" de Rumania; Ballets de la Opera de Georgia de Bokou, con las estrellas del Bolchoi, de Moscú.
- 0.05: Telediario.
- 0.10: Despedida y cierre.

Martes

- 7.45: Carta de ajuste.
- 8.00: Apertura y presentación.
- 8.02: Buenos días.
- 8.30: Telediario.
- 9.00: Avances.
- 9.01: Selección TVE.
- 10.00: Televisión escolar.
- 13.15: Carta de ajuste.
- 13.30: Apertura y presentación.
- 13.32: Panorama de actualidad.
- 14.29: Avances de sobremesa.
- 14.30: Ritmo 70.
- 15.00: Telediario.
- 15.30: Mundo curioso.
- 15.35: Edición especial.
- 16.05: Super-Agente 86. Hoy: "El Agente 86 quiere ir bien vestido".
- 16.35: Nivel de vida.
- 17.00: España al día.
- 18.45: Carta de ajuste.
- 19.00: Apertura y presentación.

RECAMBIOS AUTOMOVIL

- 14.02: La locura médica.
- 14.29: Avances.
- 19.30: Flipper. Hoy: "Flipper se une a la marina" (primera parte).
- 19.55: Despedida infantil.
- 19.57: Avance de telediario.
- 20.00: Teclib.
- 20.30: Cámara viajera. Hoy: "Vuelta al mundo en jet, de Madrid a Hong-Kong".
- 20.55: Esta noche...
- 21.00: Novela.
- 21.30: Telediario.
- 20.55: El tiempo.
- 22.00: Hilo directo.
- 22.14: Avances.
- 22.15: Estudio 1. Hoy: "El águila de dos cabezas", de J. Cocteau. Con Gemma Cuervo, Nicolás Dufénel, Mari Paz Ballesteros, Ricardo Tundidor, Tomás Blanco y José Caride.
- 0.05: Telediario.
- 0.10: Despedida y cierre.

Miércoles

- 7.45: Carta de ajuste.
- 8.00: Apertura y presentación.
- 8.02: Buenos días.
- 8.30: Telediario.
- 9.00: Avances.
- 9.01: Selección TVE.
- 10.00: Televisión escolar.
- 13.15: Carta de ajuste.

BICICLETAS "B.H."

- 10.00: Televisión escolar.
- 13.15: Carta de ajuste.
- 13.30: Apertura y presentación.
- 13.32: Panorama de actualidad.
- 14.29: Avances.
- 14.30: Ritmo 70.

El mundo del motor
"AUTOM..." por H. Mor-Carrascal (Podeca-Press)

Más sobre educación automovilista

Siguen siendo altas las cifras de accidentes en nuestras carreteras. Es cada día más difícil la circulación en nuestras ciudades. Mucho se habla de las causas de estos hechos. Todos hablan de nuestro "boom" automovilístico —tres millones de vehículos frente a los 500.000 de hace sólo unos seis años— y se habla igualmente sobre la insuficiencia de nuestra red viaria. Si lo del "boom" es cierto, no lo es ya tanto lo de nuestras carreteras. Cada día es más frecuente la noticia de la inauguración o el proyecto de una nueva carretera o autopista. Por otra parte, el estado de nuestra red es sensiblemente superior al de hace años.

Aún sin descartar otras causas, queremos insistir en que la verdadera raíz de los accidentes y dificultades de circulación están en el propio conductor. Como tal conductor, el español es bueno en reflejos y, generalmente, en el manejo del automóvil. El mal, a nuestro juicio, se localiza en la falta de educación automovilística —no consideremos excesivamente dura la expresión— de muchos conductores. Esta falta de educación acostumbra a llevar aparejada una gran irresponsabilidad.

Toda insistencia sobre lo fundamental del sentido de la responsabilidad en los conductores será siempre insuficiente. Por supuesto que existen los manifiestos de la velocidad, los que cometen imprudencias más o menos punibles, tales como el adelantamiento, prohibido, indebido o peligroso. Contra estos conductores recae muy justamente el peso de la ley, en cuyo rigor no nos cansaremos de insistir.

Peró, aún sin llegar a estos casos excepcionales, la responsabilidad del conductor no existe, generalmente, en la medida que debería.

Indica el Código de la Circulación que la carretera y vías de circulación pertenecen a todos. Debemos, pues, despertar a todos y cada uno de los que por ellas circulan. La experiencia nos dice cada día que este respeto por los demás no se prodiga en la medida suficiente.

Hay quien piensa que la experiencia, "los muchos años de volante", son suficientes para

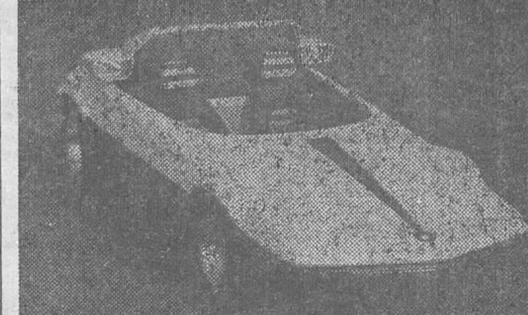
permitirle ciertos atrevimientos irrazonables que, como decíamos antes, suelen implicar poco respeto a los demás conductores. Las estadísticas demuestran que el mayor número de accidentes graves se producen, precisamente, entre los conductores más veteranos. El novel estudiante, por lógica, ser más cauto. Pero, además, si hicéramos una encuesta entre los conductores más veteranos, veríamos que muchos ignoran algunas de las señales de tráfico o de las normas de circulación.

La educación automovilística o el respeto a los restantes usuarios con el mismo derecho que nosotros a la carretera y vías de circulación implica conocer, no ya las normas, señ-

ales, sino el tipo de comportamiento y sus posibilidades. La capacidad para frenar de un Seat-1500 no es la misma que la de un Mini, sus posibilidades de adelantamiento o maniobrabilidad en caso de riesgo o peligro son, por supuesto, superiores. En numerosas ocasiones los conductores olvidan estas verdades simples.

Desde la Jefatura Central de Tráfico con sus campañas hasta el más modesto medio de difusión, todos debemos contribuir con insistencia y machaconería en la importancia de respetarnos los unos a los otros. Este respeto es norma fundamental en la solución de los problemas inherentes al tráfico.

Original Coupé de Bertone



Una interesante novedad presentada en el Salón de Turín, que se celebra del 29 de octubre al 9 de noviembre, la constituye este modelo denominado "Rambent". La originalidad de su diseño cuneiforme, como puede apreciarse en la fotografía, se complementa con su interior netamente deportivo, la forma de sus asientos y disposición de los faros. (Podeca-Press.)

NOTICIARIO

HOY EL "SEAT 850"

El "Seat 850" vino a ocupar en España un escalón intermedio entre el más económico que se fabricaba, el 600, y el más lujoso, el "Seat 1500". En el año 1966 que fue lanzado significó esto la primera apertura a la diversificación de modelos y por tanto fue acogido con un cierto optimismo. Posiblemente en su iniciación no se supo ver el "sitio" que a este modelo le correspondía en el mercado y muchos le pidieron mucho más de lo que podía dar. Ahora bien, su motor trasero de cuatro cilindros verticales y refrigerado por agua, de 843 cm3 de capacidad y 42 CV (Sae) a 7.300 r. p. m. de potencia, es seguro y si se le lleva bien, es muy fiel en carretera y ciudad.

En un principio, el "Seat 850" tuvo un precio superior al de ahora, que cuesta nuevo, en la versión normal, 75.900 pesetas, a las que hay que añadir unas 14.000 de impuestos. El precio si se compra aplazado es en total (con seguro de un año) de 30.376 pesetas de entrada, más doce letras de 4.065 pesetas o 18 letras de 4.197 pesetas, o 24 letras de 3.236 pesetas.

La cotización actual de este automóvil usado es para los modelos de 1966 de unas 55.000 pesetas si se encuentra en buen estado y a toda prueba, y desce de ese precio para abajo, según sean las condiciones de uso en cada modelo. Para los 850 de hace dos años, es decir, de 1967, se pagan hasta 60.000 pesetas, también dependiendo de su estado de conservación. Los modelos de 1968 tienen un precio ligeramente inferior al del 850, es decir, alrededor de las 53.000 pesetas. Téngase en cuenta que este modelo no paga impuesto de lujo en la venta usado, pues para ello se tendría que abonar más de 75.000 pesetas, cosa que es muy raro que suceda. Por lo tanto, estos precios se pueden considerar totales a desembolsar si se compra un "Seat 850" usado.

AUMENTO DE LA PRODUCCION DE VEHICULOS

Pasado el periodo de verano, la producción de vehículo en las diferentes factorías españolas ha mostrado una tendencia al alza notable. El número de automóviles de turismo salidos de las cadenas de montaje en el mes de septiembre es de 22.618 unidades, de las que corresponden a Seat algo más del 60 por

INFORME ECONOMICO DE FASA-RENAULT

Fasa-Renault ha dado a la luz su informe comercial y económico correspondiente al tercer trimestre de 1969. Comparativamente con el mismo periodo de tiempo, correspondiente a 1968 el aumento de ventas y beneficios ha sido considerable. He aquí algunas cifras:

En lo que a producción se refiere y enumerándolos por especialidades, quedaron así: motores fabricados, 18.006, frente a 13.288 en 1968. Toneladas de chapa transformadas en carrocerías, 4.918 frente a 3.962 en 1968. Cajas de cambio, 18.172 frente a 13.253 en 1968 y, por último, 18.020 vehículos frente a 15.155 en 1968. El aumento de producción ha supuesto 18,9 por 100 en relación con el trimestre de 1968. Las ventas de vehículos alcanzaron 19.918 unidades, mientras que en el trimestre de 1968 la cantidad fue de 16.960 unidades.

¿SE AUMENTARA EL SEGURO DE LOS AUTOMOVILES?

Las compañías de seguros confaban en poder aumentar las tarifas correspondientes a los seguros automovilísticos. El reciente cambio de Gobierno dejará por el momento en suspenso el asunto. No significaría una medida popular por parte del recién nombrado ministro de Hacienda aumentar esta tarifa, sobre todo teniendo presente que es obligatoria.

Sobre-producción mundial de productos lácteos, arroz, trigo y algodón

Sólo en Japón los excedentes sumarán este año unos cuatro millones de toneladas de arroz

ROMA.— (Crónica especial para Agencia FIEL-FAO, en exclusiva para nuestro periódico). Según cálculos preliminares publicados por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el valor de las exportaciones de los principales productos agrícolas en 1968 bajó a 21.300.000 a 21.100.000 dólares. Algunos mercados experimentaron ciertas dificultades en 1968. Las existencias de manteca se elevaron a 600.000 toneladas a finales de año, o sea el triple de lo necesario para las operaciones comerciales. También las de leche desnatada en polvo fueron excesivas. En cuanto al queso, el Reino Unido pidió a sus proveedores que limitasen los envíos y los Estados Unidos aplicaron restricciones a las importaciones de quesos europeos. Varios países productores tuvieron que adoptar medidas para lograr colocar los excedentes de productos lácteos.

Las manzanas siguieron abundando y la "Comunidad Económica Europea" aplicó medidas para liquidar los excedentes. Una abundante cosecha de peras vino a agravar la situación de la fruta. Las exportaciones

de bananas de Sudamérica, Antillas y África han sido bastante estable, últimamente, pero existe la posibilidad de perturbaciones en el mercado a causa de los abastecimientos reales o potenciales, procedentes de Centro América y quizá del Lejano Oriente.

La producción de arroz, consta el informe de la FAO, ha pasado en estos últimos años de una escasez de producciones críticas a una abundancia que podría llegar a ser excesiva. Las mejores condiciones meteorológicas han contribuido sin duda alguna al cambio de la situación, pero la contribución de las nuevas variedades de semillas de alto rendimiento ha sido muy importante. El Japón tiene excedentes que probablemente sumarán unos 4 millones de toneladas en 1969. Se constata también una mayor presión en lo que concierne a las reservas de trigo, y es posible que en los próximos años la situación de este producto afecte cada vez más a los cereales secundarios.

Según haya más países, hasta ahora importadores, que se dediquen a producir trigo para satisfacer sus necesidades o incluso para exportarlo, la política destinada a estimular la producción de cereales secundarios a expensas de la triguera, o a promover la de los cereales nacionales más competitivos, destinados a pensarse, probablemente se extenderá.

El aumento de las disponibilidades de algodón determina una baja de precios en 1968 y a principios de 1969, y dadas las perspectivas de una mayor producción para 1969-70 difícilmente será contenida. Debido a la competencia de las fibras artificiales, el consumo en el mejor de los casos se nivelará, disminuyendo en los países adelantados y aumentando más lentamente en los que están en vías de desarrollo.

Sólo una disminución de las cosechas de vino, que fueron inferiores a lo que ordinariamente cabe esperar, permitirían reducir las existencias vitícolas y abate el fuerte desequilibrio entre la oferta y la demanda. África del Norte ha remediado la pérdida de sus exportaciones a Francia con nuevos mercados, el más importante de los cuales es el de la URSS.

NO TIRES A LA CALLE el papel que no te sirve; la ciudad tampoco lo necesita. Usa las papeteras.

La ciencia de los gestos, nuevo campo de investigación médica

Gracias a los gestos los psiquiatras pueden observar aspectos no explicados por los enfermos

«Jojo el estrangulador» fue detenido y encarcelado gracias a su costumbre de rascarse la nariz

Aunque el profesor de moda ha desaparecido en nuestra sociedad, el arte de andar y hacer gestos armoniosos se enseña más que nunca. Uno de los imperativos de la televisión es cuidar los gestos de manos y brazos de las personas que deben aparecer en la pantalla. Es imposible imaginar a un político de hoy que no cuide sus gestos y su dición, escogiendo aquellas palabras que tiene más "significado" que las demás, cuando han de presentarse ante miles de espectadores. Pero estos gestos parecen subordinados a las palabras, son de segundo grado, y para la investigación científica nos interesan los de primer grado, los gestos naturales, los reflejos automáticos que ejecuta el niño antes de hablar. Dos profesores ingleses, David Humphries y Christopher Branigan, exponen en el último número de la revista "New Scientist", el resultado de sus investigaciones en este campo bajo la dirección del Dr. Michel Chande, en Birmingham.

Sólo la sonrisa "simple", se realiza sólo con los labios, que se levantan ligeramente por las extremidades y revelan la alegría interior. La sonrisa que descubre los dientes de la mandíbula superior indica el deseo de ser amable, o la voluntad de serlo. Es el 800 manos en tres horas, recode la embajadora que estrecha noticiendo apenas unas cuantas caras, y la del candidato derrotado que adopta una expresión de buen perdedor. Esta sonrisa va acompañada de un fruncimiento de las comisuras de la boca que implica un ligero estrechamiento de los ojos. Sin que se formen arrugas a su alrededor. Otro es el caso de la ancha sonrisa, la que descubre los dientes y dibuja alrededor de los ojos arrugas alegres. Natural, indica una naturaleza afectuosa, y es obligada para quien posa delante de una cámara de televisión norteamericana, y no indica nada salvo la voluntad de hacer como todo el mundo: sonreír delante de la fotografía. Las cejas, la frente que se

arruga, indican cólera, indignación, asombro, desagrado.

APLICACION PRACTICA

La mayor parte de nosotros hemos podido hacer desde hace mucho tiempo las observaciones consignadas por los investigadores ingleses, pero sus trabajos encuentran una aplicación práctica de la mayor importancia. Concierne a las enfermedades mentales. Tomemos el caso de niños cuyo estado mental no permite una comunicación verbal normal, o el caso de adultos esquizofrénicos, casi incapaces de expresarse claramente. El conocimiento del mensaje de los restos se convierte entonces en un instrumento de primera fuerza para captar lo que el enfermo no puede manifestar.

Por otra parte, los científicos de Birmingham observan con acierto que el estudio de los gestos permite a los psiquiatras obtener importantes indicios sobre los conflictos internos de sus enfermos, porque los enfermos no lo dicen todo. Además

el médico puede seguir los procesos del tratamiento terapéutico que aplica observando los gestos del paciente: esta información completa la que obtiene verbalmente.

Y recordemos brevemente a los policías y detectives que, tanto en la ficción como en la vida, reconocen, a pesar de las barbas postizas, narices reñechas, orejas arregladas y pelo teñido, a los culpables gracias a cualquier tic o gesto familiar.

Cada vez que se le hacía una pregunta, se rascaba la nariz. Su gesto le traicionó. Jojo el estrangulador fue desmascarado y puesto a buen recaudo.

Este es un suceso clásico, porque hace mucho tiempo que los policías acechan los gestos que "traicionan". Pero nadie había introducido aún científicamente en una investigación sistemática la observación de los gestos y su significado profundo antes de los doctores Humphries, y Christopher Branigan.

F. L.

Tras el infarto de miocardio

El 90 por ciento de los afectados lo son laboralmente

ROMA. — Al menos el 90 por ciento de las personas golpeadas por el infarto están en condiciones, una vez superado el episodio, de reanudar una actividad laboral: a esta conclusión llega una amplia investigación realizada por el profesor Ferdinando Antonietti, titular de la cátedra de Medicina Social de la Universidad de Roma, en colaboración con el profesor Bruno Concina y con el doctor Gianfranco Ccarlini.

La importancia del estudio consiste, sobre todo, en la comprobación de que los cardiopatas representan del 3 al 4 por ciento de la población mundial y que su reincorporación a la actividad productiva significa no sólo evitar un daño económico importante, aunque difícilmente calculable, pero sobre todo dar a esas personas una indudable ventaja tanto desde el punto de vista psicológico como físico.

Por el contrario, hasta hace pocos decenios se consideraba que cualquier tipo de actividad física y cualquier compromiso psíquico era nocivo para los cardiopatas y por tanto prevalecía la tendencia a mantenerlos mucho tiempo en cama o en completo aislamiento, limitándose al máximo cualquier esfuerzo. — (A. G. I.)

Cincuenta países juegan a la Lotería Nacional

El primer sorteo se celebró en Inglaterra en 1566, durante el reinado de la reina Isabel I

La Lotería en Francia y en España goza de gran prestigio

Una libertad que sobrevive a cualquier régimen en todo el Mundo es la de confiar al azar la esperanza de hacer fortuna. En más de cincuenta países funciona algún tipo de lotería nacional y casi siempre, esta institución que se remonta a veces a varios siglos, conoce el mayor éxito.

Sin embargo, el intento de instituir en la Gran Bretaña una lotería nacional ha fracasado recientemente. La mayor parte de los miembros de la Cámara de los Comunes prefirieron abstenerse sobre el proyecto gubernamental y éste fue rechazado por ciento sesenta y seis votos contra setenta y seis. Se pensaba con los fondos recogidos, poner en marcha diversos proyectos sociales, entre ellos escuelas y hospitales. Pero la oposición estimó que la lotería era inmoral y que, por otra parte, no haría sino sustraer fondos a otras formas de juego que ya pagan pesados impuestos.

UNA ANTIGUA INSTITUCION

Los británicos, que poseen ya las carreras de caballos y de galgos, sin contar el "bingo" no tendrán, pues, lotería nacional. No obstante, fue en Inglaterra donde, al parecer, se concibió por primera vez la idea de estos juegos de azar proyectados a gran escala y que debían obtener tanto éxito en el mundo. La primera lotería data del

año 1566 bajo el reinado de la Reina Isabel I, y tres años más tarde tuvo lugar la primera lotería verdaderamente nacional. Los billetes fueron en total cuatrocientos mil, de diez cheelines cada uno; el sorteo tuvo lugar ante la catedral de San Pablo y los beneficios fueron dedicados a la fortificación de los puertos.

Bajo el reinado de Carlos I la lotería sirvió para financiar el aprovisionamiento en agua potable de la ciudad de Londres, gracias a un sistema de acueductos que la recogían de las fuentes situadas treinta kilómetros al Norte. Carlos II confió la lotería a promotores privados, pero tuvo algunos fallos: los sorteos se encontraron perjudicados por la peste y el importe de las ventas se quemó en el gran incendio de Londres. Se exigió entonces que el propio rey ofreciera su garantía y esta fue materializada por las joyas de la Corona. A finales del siglo XVII hubo tantos abusos que el Parlamento prohibió las loterías, pero estas reaparecieron en 1736, y fueron ocasión de nuevas irregularidades. Terminaron siendo definitivamente prohibidas en 1826 cuando, por otra parte, no lograban más que un éxito mediocre. Un siglo más tarde, en 1918, un intento de restablecimiento de las loterías fue rechazado por los Comunes aunque había sido aprobada por los Pares. Como se ve, después de cincuenta años, no han cambiado de opinión.

LA LOTERIA EN FRANCIA

Desde su aparición, la lotería ha constituido en Francia un medio financiero para los Gobiernos que han tenido dificultades en equilibrar su presupuesto: conoció un gran éxito bajo el reinado de Luis XV, pero la revolución la suprimió. La creación de la Lotería Nacional entre las dos guerras mundiales, despertó numerosas discusiones, pero fue rápidamente aceptada por el público y, gracias a una hábil publicidad, conoció un favor creciente. Todos los periódicos publicaron entrevistas con el peluquero Bonheure, de Tarascon, que fue el primer beneficiario del premio gordo de la Lotería Nacional. Desde entonces, la Lotería ha suministrado al Tesoro recursos que ningún Gobierno desearía desaparecer.

UNA VERDADERA PASION ENTRE LOS ESPAÑOLES

Casi todos los españoles suelen jugar a la Lotería Nacional y durante el sorteo tradicional de Navidad los premios gordos alcanzan cifras muy elevadas. Los décimos y los billetes de los diversos sorteos no sólo son comprados por los nacionales sino también por los numerosos turistas que en los últimos años llegan a España en número cada vez mayor.

La Lotería española fue constituida en Enero de 1763 por el Marqués de Esquilache. Esta primera operación fue un buen negocio ya que el ingreso precedente de la venta de billetes se elevó a 187.516 reales mientras que el importe de los premios repartidos no alcanzaba sino a 29.475 reales.

La lotería continúa gozando de un gran prestigio en España y conserva, gracias a una administración modelo, la confianza de los jugadores españoles.

P. B.

Cartas a Dios

Por Javier M.º ECHENIQUE

El hombre es ingenioso, es inagotablemente ingenioso. Los cristianos, a pesar de nuestros pecados y deficiencias, somos hombres. Y por eso el cristianismo aporta inagotablemente fórmulas ingeniosas, que van renovando su interpretación de la religión, así como las estructuras mudables de la Iglesia, las formas necesariamente cambiantes del testimonio apostólico, de la ascética, de la piedad.

Ahora el cristianismo ha inventado un sistema nuevo para la plegaria. Creemos que es inédito en la historia de la espiritualidad. Dos autores americanos, Eric Marshall y Stewart Hamble, han tenido la original idea de pedir a los niños que escribieran "cartas a Dios". Así ha nacido algo profundamente ingenioso: la oración por correspondencia ha sido un procedimiento clásico y le gran importancia en la Iglesia. Desde las cartas de San Pablo hasta las cartas encíclicas de los Papas o pastorales de los obispos, el género epistolar ha sido y sigue siendo un vehículo extraordinario para la acción pastoral, sobre todo para el magisterio de la Iglesia.

Pero las cartas del cristianismo tenían hasta nuestros días una dimensión en cierto sentido horizontal. Van al fin y al cabo de hombre a hombre, aunque sus remitentes más cualificados ocupen puestos eminentes en la gran familia del Pueblo de Dios: el Papa, los obispos. El mundo de la Revelación ya conocía también hasta el presente un sentido vertical de la correspondencia; pero en una única dirección: la Biblia, ese conjunto de libros sagrados, que pueden considerarse como "cartas de Dios".

Ahora, el ciclo de la correspondencia religiosa se cierra con este nuevo sentido, que va del hombre al Creador. Y han sido los niños los que, como en tantas otras cosas, con intuición profética, han iniciado esta nueva forma de expresión religiosa. Las primeras cartas que han recogido Eric Marshall y Stewart Hamble son encantadoras. No constituyen largas epistolae, sino breves billetes, casi "telegramas a Dios".

"Querido Dios: Estoy muy contenta de saber que Tú estás en todas partes. Es todo. Respetuosamente. — MARGARET"

"Querido Dios: Me excuso por haber llegado tarde a la escuela dominical. Pero no encontraba mi anorak. NOMAN"

"Querido Dios: Te pido que hagas más gracia

a mi hermana para que encuentre marido. Gracias. — PHILIPP"

"Querido Dios: Estoy leyendo tu libro y me gusta mucho. ¿Has escrito otros? Un día me gustaría escribir un libro con las mismas historias. ¿Dónde encuentras tus ideas? Con mis mejores votos. — MARC"

Otro tipo de cartas a Dios ha sido intentado entre chicas de 17 y 19 años en una escuela de secretaría en Bélgica. La experiencia entre chicas, la mayoría de las cuales no tienen práctica alguna religiosa y alguna se consideran como no creyentes, no deja de ser interesante. Estas cartas recogen las interrogantes más profundas del hombre y sobre todo de la juventud. Algunas de estas cartas plantean con estremecedora transparencia la angustia y la oscuridad de la fe.

"Yo creía en Ti, firmemente; pero después he visto la guerra, el hambre, la más negra miseria, el mal... No comprendo nada. No puedo comprender. Tú, que, según decían, eres la bondad infinita, permites todo esto.

Ya no puedo creer en Ti y sin embargo a veces, ante un gesto de solidaridad, ante un bello paisaje, ante los ojos de un niño, me pregunto si de verdad es posible que Tú no seas nada. Esto me desgasta. Quiero, quiero con ansia tener fe en

Ti, pero no puedo ante tantas miserias. Espero. Trato de rezar; es duro.

¿Cómo quisiera poder creer en Ti!"

BRIGITTE"

Cuadro médico-facultativo y de especialidades de la Asociación de la Prensa de Burgos

ANÁLISIS CLINICOS

D. Rodrigo de Sebastián Alfaro. Vitoria, 19. Teléfono 203789.

APARATO DIGESTIVO

D. Valentín Ojeda Carcedo. Vitoria, 20. Teléfono 203667.

ANESTESIOLOGIA

D. Manuel Aguado de los Mozos Martínez del Campo, 4. Tfno. 204346.

CARDIOLOGIA

D. José Luis Arias Martínez-Mata. Vitoria, 28. Teléfono 200393.

CIRUGIA

D. Carlos Aranguena García-Inés. Vitoria, 31. Teléfono 205369.

DERMATOLOGIA

D. Juan José Peralta de la Fuente. Madrid, 7. Teléfono 204665.

ENFERMEDADES NERVIOSAS

D. Ignacio López Saiz. Santander, 19. Teléfono 203478.

HEMATOLOGIA Y TRANSFUSIONES

D. José María de Sebastián Carazo. Vitoria, 19. Teléfono 203789.

ODONTOLOGIA

D. Jesús Arnáiz Prieto. Plaza de Alonso Martínez, 1. Teléfono 203789.
D. Esteban Barrío Pustel. Miranda, 2. Teléfono 202823.

OPTALMOLOGIA

D. Gregorio Bafiuelos Achiaga. Plaza de José Antonio, 2. Teléfono 201866.

OTORRINOLARINGOLOGIA

D. José Sánchez Díaz. Santocildes, 17. Teléfono 203247.
D. Jesús Gutiérrez Manzanedo. Miranda, 3. Tfno. 204975.

PUERICULTURA

D. José Díez Rumayor. Espolón, 14. Teléfono 201319.

PULMON Y CORAZON

D. Jesús Sánchez Martín. Vitoria, 56. Teléfono 202916.

RADIOLOGIA Y RADIOTERAPIA

D. José Alonso Pérez. Espolón, 24. Teléfono 201912.

TOCOLOGIA Y GINECOLOGIA

D. Carlos Salinas Ayuso. Miranda, 3. Teléfono 203149.

TRAUMATOLOGIA

D. José Carazo Calleja. Vitoria, 31. Teléfono 203591.

UROLOGIA

D. Vicente Mateos López. Avenida del Cid, 8. Teléfono 202254.

UROLOGIA

D. Eulogio Renedo Ruiz. Concepción, 15. Teléfono 207376.

PODologo-CALLISTA

D. Elias Hernando Tamayo. Vitoria, 2. Teléfono 202752.

FRACICANTE

D. José Manuel Ortega del Pozo. Sanz Pastor, 10. Tfno. 205705.

MATRONA

D.ª Margarita San José. Nuño Rasura, 5. Teléfono 203974.

SERVICIOS QUIRURGICOS

Clinica Barrantes. Tfns. 201847 y 201491.

SERVICIO DE AMBULANCIA

Teléfonos 201847 y 205260.

La Asociación de la Prensa de Burgos tiene concertado un "Seguro contra accidentes individuales", en favor de los asociados y familiares directos, con

GALICIA, S. A. SEGUROS Y REASEGUROS

Avenida del Cid, 8
Tfno. 206325 y 206391

COCHINILLO ASADO
especialidad
RESTAURANTE
BONFIN
SERVICIO A DOMICILIO



METODO SANCHEZ-LAFUENTE "PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"

PIDALO A PAZ, 16 - MURCIA

BANCO DE SANTANDER
Banca - Bolsa - Cambio
Caja de Ahorros
Espolón, 12 - BURGOS

Primera División

(TÍTULO DE LA PAGINA 6)

Los jugadores jugaron con guantes en vista del frío que hacía. El partido de Las Palmas fue marcado y en ello influyó el gran partido que hizo Guedes.

En San Sebastián se jugó una clara dureza y Arzac resultó con rotura de los huesos de nariz.

Después de esta irregular jornada el Atlético de Madrid pasa a ocupar el primer puesto al superar a los bilbaínos. Estos dos equipos se enfrentarán el próximo domingo en el Manzanares, encuentro que será televisado para satisfacción de los aficionados de provincias.

Segunda División

El Español encajó cinco goles (4 Wanderley)

La jornada en Segunda División se ha caracterizado, principalmente, por la abultada derrota del Español en Málaga, donde ha encajado casi tantos goles como los que le habían metido en las doce jornadas anteriores. El empate en Córdoba a favor del Murcia, equipo visitante constituye también una sorpresa, aunque no tanto, lo que al equipo del califato le supone perder el punto positivo que llevaba. Los restantes partidos han finalizado con victorias de los propietarios de los campos en que se disputaban y la cuenta de goles ha doblado a la del anterior domingo.

En la Rosaleda el Español demostró que su táctica iba a ser la de destruir juego, pero a los 11 minutos encajó el primer gol de Wanderley, que también lograría el segundo, de penalty, el tercero y el cuarto y en el quinto intervino dando el gol hecho a Viberli.

El Betis se las vio y deseó para ganar al colista Salamanca y gracias a los 41 minutos del segundo tiempo acertó Kogoloff al sacar un córner e introducir directamente el balón en la portería salmantina. El Salamanca tuvo abundante ocasiones de marcar pero sus delanteros demostraron poca habilidad. Sin embargo el equipo visitante mereció por lo menos el empate. El Betis ha jugado el peor de sus partidos, en esta temporada.

El triunfo del San Andrés sobre el Bilbao Atlético fue logrado en el primer tiempo y de penalty, lanzado por Pons. Temperatura glacial y escaso público en las gradas. Los locales realizaron un primer tiempo magistral y su dominio fue completo casi todo el partido.

En Onteniente se jugó bajo una intensa nevada y el terreno estaba impracticable. Marcaron Pasch a los 44 minutos, Diestro a los seis del segundo y Figueirido a los 17. Al Ferrol se le anuló un gol por fuera de juego.

También en Valladolid nevará durante todo el encuentro y el terreno no dejó hacer buen fútbol. A los dos minutos se anuló un gol al Valladolid. Doval, que había sustituido a Salvo, marcó el primer gol válido a los 27 minutos de la continuación. Empatía Uria a los 32 y a los 35 lograba el gol del triunfo el delantero centro vallisoletano Montoya.

En Castellón se aburrirón los escasos espectadores que aguantaron el frío y ninguno de los equipos puso demasiado interés en el partido. Los tres goles fueron marcados en el segundo tiempo.

Frió intenso en Córdoba y poco público también. Constante ataque cordobésista y tenaz defensa murciana que apenas inquietó a la defensa contraria.

Con una temperatura de tres grados bajo cero y terreno helado se ha jugado en Pamplona. El Osasuna fue superior a su rival el Ilicitano. Marcaron primero los visitantes por medio de Talón. Cuatro minutos después empataba Lasa. A los 30 minutos del segundo tiempo Fanjul logró el gol del triunfo.

En el campo de Valdecas y en partido mañanero el Rayo se deshizo del Orense con facilidad, venciendo por dos goles.

Campeonato de aficionados

La Arandina se clasificó por la fortuna de la moneda al aire

Había empatado a tres con el Lermeyño después de jugar prórroga y tampoco se resolvió en el lanzamiento de penaltys

ARANDA DE DUERO. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Juan Sanz Juez).

Con tarde muy fría, escasa asistencia de público (que encendió varias hogueras para combatir los rigores de la temperatura), se jugó esta tarde el encuentro clasificatorio para la final provincial del torneo de aficionados entre la Gimnástica Arandina y el Club Deportivo Lermeyño.

El encuentro resultó sumamente competido e interesante por la marcha del marcador y concluyó en su tiempo reglamentario con empate a dos goles. Marcó primero Fabián por la Arandina, a los 7 minutos, empatando a los 36 Germán II por el Lermeyño. Así terminó la primera parte. A los 8 minutos se adelantó en el marcador el Lermeyño con un gol conseguido por Angelete, pero la Arandina volvió a empatar a los 37 por medio de Floren.

Se jugaron dos prórrogas de diez minutos para tratar de deshacer el empate. A los 6 minutos de la primera Fabián logró otro gol para los arandinos, pero a los 9 minutos de la segunda parte de la prórroga volvía a establecerse el empate, ahora a tres goles, por medio de Angelete.

En vista de ello se lanzaron cinco penaltys por cada equipo, dándose la coincidencia de que todos fueron convertidos en goles.

Retirados los dos equipos y el equipo arbitral a las casetas se decidió resolver la clasificación, de común acuerdo, echando la moneda al aire. El capitán del conjunto lermeyño pidió cara, pero salió cruz y por lo tanto la Gimnástica Arandina ha quedado clasificada para la final que se jugará en Burgos con el club clasificado de la capital.

Arbitró el colegiado burgalés señor Sainz, que tuvo una actuación regular. A sus órdenes los equipos formaron inicialmente así:

Lermeyño: Villa; Gamara I, Bianchi, Sendino; Arieta, Rufino; Bombín, Barriuso, Angelete, José Luis y Pinosca.

Arandina: Antonio; Sarga, Frutos, Vicente; Acinas, Alcalde; Fabián, Petete, Floren, Chus y Eusebio.

En el transcurso del partido ambos equipos efectuaron cambios en sus formaciones.

Anúnciese en la HOJA DEL LUNES

AVENIDA
Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45
acontecimiento UN ESTRENO EXTRAORDINARIO
«A LAS 9»
CADA NOCHE»
Original y encantadora. Un argumento cautivador, lleno de ternura y sublimidad, con un final asombroso y nuevo.
(Mayores 18 años)

Coliseo
Hoy, de 4 a 11
(Fases, 5,45, 7,45 y 10,30)
ESTRENO EXCEPCIONAL
«El comisario X y los tres perros verdes»
Tony Kendall y las mujeres más maravillosas, esculturales y explosivas, en una aventura colosal.
(Mayores 18 años)

Rex
Hoy, de 4 a 10. Último día.
UN PROGRAMA INMENSO
«MARNIE, la ladrona»
Pasional y conmovedora y
«El Coleccionista»
Terence Stamp, Samantha Eggar.
Máxima sensación.
(Mayores 18 años)

Gran Teatro
HOY
GRANDIOSO ESTRENO en TODD-AO
LA PELICULA CONSIDERADA COMO EL MEJOR SUPER-WESTERN DE LOS ULTIMOS AÑOS
LEE VAN CLEEF
GIULIANO GEMMA
«EL DIA DE LA IRA»
Dura - Violenta Estremecedora.
(Mayores 18 años)
SESIONES: A las 5,15, 7,45 y 10,45.
PROXIMO ESTRENO
«CEREMONIA SECRETA»
Con un reparto inigualable:
ELIZABETH TAYLOR
MIA FALLOW
ROBERT MITCHUM

CORDON
Risa continua, en funciones de 5,30, 7,45 y 10,45.
UN ESTRENO CON MUCHO HUMOR, en color y con el mejor reparto internacional.
«Un atraco de ida y vuelta»
(Mayores 18)
Edward G. Robinson - Adolfo Celi - Terry Thomas, etc.
¡Olvíde sus preocupaciones! ¡diviértase, caramba! Vea esta graciosísima película.

TIVOLI
5,30 - 7,45 - 10,45
Excepcional estreno
Con Marcello Mastroianni y Faye Dunaway, el grandioso film de Vittorio de Sica:
«AMANTES»
Metrocolor. (Rigurosa mayores 18 años)
¡Patética! ¡Inesperada!

AVISO
LA EMPRESA DEL CINE
«DUCAL»
(Vitoria, 174)
COMUNICA A TODOS CUANTOS HAN SOLICITADO LOS SERVICIOS DE BAR, ASI COMO A LOS QUE PUEDA INTERESAR, QUE EL PROXIMO DOMINGO 7, A LAS DOCE DE LA MAÑANA Y EN EL VESTIBULO DEL MISMO TENDRA LUGAR LA SUBASTA POR FUJAS A LA LLANA PARA SU CONCESION.

Cine CONSULADO
Extraordinario estreno
En Eastmancolor.
«Dos hombres van a morir»
Peter Martell y Piero Lulli
Luchas implacables contra los bandidos y la traición hasta desembocar en un duelo escalofriante.
Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45
Mayores de 18 años

Cine Goya
Estreno de la mejor película de cosacos. En cinemascope. Eastmancolor.
«La rebelión de los cosacos»
Dick Palmer, Edwige Fenech
Un sabio, un caballo, un amor a flor de labios.
Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45 noche.
Autorizada todos los públicos.

CINE CALATRAVAS
ARROLLADOR Y APASIONANTE ESTRENO
El super-extra-espía (DEAN MARTIN), ayudado por doce sensacionales "staygirls", trata de solucionar un sensacional asunto: la recuperación de la nave espacial
«Emboscada a Matt Helm»
Misiones peligrosas requieren preparación meticulosa.
MATT HELM (Dean Martin) donde pone el ojo pone la bala...
SESIONES: 5,15, 7,45 numerada, 10,45
Autorizada únicamente mayores de 18 años.

BANCO HISPANO AMERICANO
MADRID
Dividendo complementario
En uso de las facultades estatutarias y de acuerdo con lo establecido en el Decreto de 31 de diciembre de 1941, el Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir a los señores Accionistas el siguiente dividendo complementario, correspondiente a los beneficios obtenidos en el ejercicio de 1969:

Acciones números 1 a 7.200.000:	
Dividendo bruto	Ptas. 37,65
Impuesto sobre las Rentas del Capital	" 5,65
Líquido por acción	" 32,00
Acciones números 7.200.001 a 8.400.000:	
Dividendo bruto	Ptas. 18,82
Impuesto sobre las Rentas del Capital	" 2,82
Líquido por acción	" 16,00

El pago de este dividendo líquido quedará abierto a partir del viernes, día 12 de diciembre próximo, en todas las Oficinas de este Banco y en las Centrales de los Bancos de Gijón, Herrero y San Sebastián.
Madrid, 28 de noviembre de 1969.—El Vicesecretario General, MANUEL OTERO TORRES.

CINE CALATRAVAS
ARROLLADOR Y APASIONANTE ESTRENO
El super-extra-espía (DEAN MARTIN), ayudado por doce sensacionales "staygirls", trata de solucionar un sensacional asunto: la recuperación de la nave espacial
«Emboscada a Matt Helm»
Misiones peligrosas requieren preparación meticulosa.
MATT HELM (Dean Martin) donde pone el ojo pone la bala...
SESIONES: 5,15, 7,45 numerada, 10,45
Autorizada únicamente mayores de 18 años.

AVISO
LA EMPRESA DEL CINE
«DUCAL»
(Vitoria, 174)
COMUNICA A TODOS CUANTOS HAN SOLICITADO LOS SERVICIOS DE BAR, ASI COMO A LOS QUE PUEDA INTERESAR, QUE EL PROXIMO DOMINGO 7, A LAS DOCE DE LA MAÑANA Y EN EL VESTIBULO DEL MISMO TENDRA LUGAR LA SUBASTA POR FUJAS A LA LLANA PARA SU CONCESION.

Vida burgalesa

Asistencias en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer se registraron las siguientes asistencias en la Casa de Socorro: María Dolores Pérez Ramos, de 43 años, San Juan, 30, fractura de colles y muñeca derecha, por caída en la calle, pronóstico reservado.

Antonio Albillos Bejarano, de 48 años, de Valladolid, herida contusa en región frontal.

Anastasio Hernando Hernández, de 61 años, Calera 6, herida con/usa en codo derecho.

Juho Bermejo Fuente, de 14 años, Corralillos 7, quemaduras de primero y segundo grado en región ocular.

Lucio Salto Domínguez, de 56 años, La Puebla, 18, contusión en codo derecho.

Farmacias de guardia

Camarero, Moneda, 14; Tomás, Concepción, 12 y Díez Ruiz, Calzadas, 86.

Dificultades en la circulación rodada en toda la provincia

A causa del temporal de nieve que duró el día de ayer cayó sobre la casi totalidad de la provincia, unida a la helada de la madrugada, hizo que la circulación rodada por las carreteras provinciales resultara dificultosa.

En la noche de ayer la Jefatura de Obras Públicas nos informaba que se encontraba cerrado al tráfico el puerto del Escudo y que era preciso el uso de cadenas en los de La Mazorra, Carrales y La Pedraja. Por otra parte informaban también que se circulaba con enorme dificultad, debido al existente bajo la capa de nieve, en la cuesta de Sarracín y en las inmediaciones de Pancorbo, ambos puntos situados en la carretera general Madrid-Irún. Por la misma causa presentaba dificultades al tráfico rodado la carretera de Burgos con la de Vigo por el Camino de Valladolid en su confluencia de Santiago.

Profesionales

I. López Saiz
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta de 12,30 a 2
Teléfono 203478
Plaza Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

JOSE LUIS RICA RICA
TOCOGINECOLOGO
Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º. Teléfonos: 201806 y 204771

V. Ojeda Corredo
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
Análisis Clínicos. — Rayos X Metabolimétrica.
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Vitoria, 20, 1.º. Teléfono 203007

JOSE ALONSO
MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6
Espolón, 24. Teléfono 201929

José Carazo
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barranias y Cruz Roja
Vitoria, 31, 3.º. Teléfono 203501

Graduación de gafas
EN EL ACTO
OPTICA IZAMIL
Colegiado:
J. J. SAIZ RODRIGUEZ
Lain Calvo, 25

Graduación de gafas
EN EL ACTO
OPTICA IZAMIL
Colegiado:
J. J. SAIZ RODRIGUEZ
Lain Calvo, 25

Graduación de gafas
EN EL ACTO
OPTICA IZAMIL
Colegiado:
J. J. SAIZ RODRIGUEZ
Lain Calvo, 25

Graduación de gafas
EN EL ACTO
OPTICA IZAMIL
Colegiado:
J. J. SAIZ RODRIGUEZ
Lain Calvo, 25

Graduación de gafas
EN EL ACTO
OPTICA IZAMIL
Colegiado:
J. J. SAIZ RODRIGUEZ
Lain Calvo, 25

Graduación de gafas
EN EL ACTO
OPTICA IZAMIL
Colegiado:
J. J. SAIZ RODRIGUEZ
Lain Calvo, 25

Graduación de gafas
EN EL ACTO
OPTICA IZAMIL
Colegiado:
J. J. SAIZ RODRIGUEZ
Lain Calvo, 25

Graduación de gafas
EN EL ACTO
OPTICA IZAMIL
Colegiado:
J. J. SAIZ RODRIGUEZ
Lain Calvo, 25

Graduación de gafas
EN EL ACTO
OPTICA IZAMIL
Colegiado:
J. J. SAIZ RODRIGUEZ
Lain Calvo, 25

Graduación de gafas
EN EL ACTO
OPTICA IZAMIL
Colegiado:
J. J. SAIZ RODRIGUEZ
Lain Calvo, 25

EN VASO LARGO...



EN COPA CORTA...



¡¡QUE BIEN SE PORTA!!



Su presencia siempre agrada

Cayó el «líder» en su campo

Las Palmas en Zaragoza, el Sevilla en Bilbao y el At. de Madrid en Pontevedra, vencedores

Cayó el líder en esta duodécima jornada y precisamente ante un rival al que no se consideraba difícil. Esta ha sido la gran

sorpreza del domingo, en la que no han faltado otras, como la derrota del Zaragoza en La Romareda ante el irregular equipo de Las Palmas. El empate de Elche es también sorprendente ya que el Mallorca no había logrado todavía puntuar en sus salidas. En Pontevedra se produjo lo esperado, dada la diferencia entre los contendientes y los del "hay que rolear" se anzan en la cola listados con ocho negativos.

do en las reseñas de los encuentros disputados entresacamos algunos detalles de relieve.

—En San Mamés, a los 37 minutos del segundo tiempo se anuló un gol al Atlético de Bilbao por fuera de juego. Y las protestas se oyeron en el Gorbeta.

—El Granada confirmó en Barcelona su buen momento y el gol del triunfo del equipo catalán no se marcó hasta los cinco minutos del segundo tiempo por medio de Rexach.

—En Elche, con terreno encharcado, el Mallorca consiguió un valioso empate, superando el impacto que le produjo encajar el gol ilicitano en la primera jugada del partido.

—También en Coruña tuvieron un campo en pésimas condiciones. Al Coruña se le negó un gol pese a que el balón había rebasado la portería casi medio metro.

—En Zaragoza los jugadores (VUELVE A LA PAGINA 5)

¡ Resfriados ! ...



CONSULTE A SU MEDICO C.P.S. 4521

Esto es lo más destacado de esta jornada presidida por el intenso frío, las nevadas en muchos lugares y el mal estado de los terrenos de juego. Espigan-

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Zaragoza, 1; Las Palmas, 2. Elche, 1; Mallorca, 1. Coruña, 2; Valencia, 1. At. Bilbao, 0; Sevilla, 1. Real Sociedad, 2; Sabadell, 1. Barcelona, 1; Granada, 0. Real Madrid, 3; Celta, 1. Pontevedra, 1; At. Madrid, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.±
ATLETICO DE MADRID	12	8	3	1	21	8	19+7
ATLETICO DE BILBAO	12	8	2	2	19	7	18+4
REAL MADRID	12	6	4	2	23	15	16+4
GRANADA	12	6	3	3	14	10	15+5
SEVILLA	12	7	1	4	14	12	15+3
REAL SOCIEDAD	12	7	0	5	18	16	14+2
BARCELONA	12	5	3	4	16	16	13+1
VALENCIA	12	4	4	4	9	8	12+2
ZARAGOZA	12	5	2	5	11	13	12
CELTA DE VIGO	12	4	3	5	14	14	11-1
D. CORUÑA	12	4	2	6	10	12	10-4
LAS PALMAS	12	4	2	6	16	18	10-4
ELCHE	12	4	2	6	15	22	10-2
SABADELL	12	3	2	7	12	16	8-4
MALLORCA	12	2	1	9	16	30	5-5
PONTEVEDRA	12	1	2	9	8	19	4-8

SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano, 2; Orense, 0. Málaga, 5; Español, 0. Córdoba, 0; Murcia, 0. Osasuna, 2; Illicitano, 1. Vallaoloid, 2; Oviedo, 1. Gijón, 3; Burgos, 0. Betis, 1; Salamanca, 0. San Andrés, 1; Bilbao At., 0. Onteniente, 3; Ferrol, 0. Castellón, 2; Calvo Sotelo, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.±
GIJON	13	8	3	2	24	11	19+5
RAYO VALLECANO	13	7	3	3	20	11	17+3
ESPAÑOL	13	6	4	3	20	11	16+4
VALLADOLID	13	6	3	4	17	17	15+1
ONTENIENTE	13	6	2	5	15	11	14
OSASUNA	13	5	4	4	23	20	14
ILICITANO	13	5	4	4	17	15	14+2
CORDOBA	13	5	4	4	11	13	14
OVIEDO	13	4	5	4	13	9	13+1
MALAGA	13	5	3	5	21	17	13-1
BETIS	13	4	5	4	16	14	13-1
BILBAO ATLETICO	13	3	6	4	9	10	12
CASTELLON	13	6	0	7	15	18	12-2
BURGOS C. F.	13	4	4	5	15	19	12
MURCIA	13	3	5	5	10	15	11-1
CALVO SOTELO	13	4	3	6	10	18	11-1
FERROL	13	4	3	6	11	19	11-1
SAN ANDRES	13	4	3	6	8	14	11-3
ORENSE	13	3	3	7	15	23	9-3
SALAMANCA	13	3	3	7	11	18	9-3

TERCERA DIVISION

GRUPO SEGUNDO

Guecho, 1; Erandio, 3. Palencia, 0; Ponferradina, 3. Alavés-Leonesa (suspendido). Luchana, 0; Rayo Cantabria, 0. Sestao, 2; Torrelavega, 1. Lareda, 2; Barakaldo, 1. Santander, 2; Villosa, 1. Hullera - Basconia (suspendido). Cacabelense, 1; Indauchu, 2. Júpiter, 1; Arenas, 1. Sigue en cabeza el Santander y el Ponferrada pasa a segundo.

GRUPO TERCERO

Aragón, 7; Utebo, 0. Teruel, 0; Tudelano, 0. Logroñés, 2; Eibar, 1. Iruña, 4; Monzón, 1. Huesca, 2; C. Sotelo, 1. Basbastro, 1; Oberena, 0. Binéfar, 3; Chantrea, 2. Tolosa, 4; Calahorra, 0. Numancia, 0; San Sebastián, 1. Motrico, 1; Real Unión, 4. El Logroñés se despega de sus inmediatos seguidores.

¡ Resfriados ! ...



CONSULTE A SU MEDICO C.P.S. 4521

Baloncesto
RESULTADOS
Juventud, 72; Kas, 52. Mataró Molfort's, 57; Picadero Dam, 78. Real Madrid, 127; Español, 63. Barcelona, 77; Estudiantes, 76. Agulas, 51; Náutico Tenerife, 49. At. San Sebastián, 70; San José, 71.

Hoja del lunes

Lunes, 1 de Diciembre de 1962

El Burgos derrotado en Gijón por 3-0

Cerca del final Alcorta, desaprovechó un penalty al lanzarlo alto

CRONICA DEL PARTIDO PRESENTADA POR...

CALZADOS **JOSE RUIZ** y Hno. S.R.C.

Plaza José Antonio, 28

Teléfono 203446

Al servicio de Vd. y de su familia

Grandes surtidos en zapatos colegial

ALINEACIONES

Gijón: Castro; Echevarría, Alonso, Herrero; Puentes, José Manuel; Lavandera, Quini, Marañón, Valdés y Churrua.

Burgos: Bilbao; Astorga, Zamora, Aramburuzabala; Escalza, José Luis; Angelín, Alcorta I, Errandonea, Oñalde y Requejo.

En el segundo tiempo se retiró Zamora y fue sustituido por Zamaniño.

ARBITRO

El catalán señor Ortiga es-

tuvo bien y sólo al final del partido tuvo algunos errores al señalar el inexplicable penalty y dejar de sancionar una jugada en el área burgalesa en la que se produjo falta a Churrua.

GOLES

El primer gol lo consiguió el Gijón a los 38 minutos al rematar de cabeza José Manuel una falta sacada por Churrua.

Al poco de iniciarse el segundo tiempo, Marañón, en jugada personal, driblando a va-

rios jugadores burgaleses con fuerza y bate a Bilbao.

A los 15 minutos de este segundo tiempo un centro de Churrua cerca del área es rematado por Marañón de cabeza, adelantándose a la salida del portero burgalés.

LANCES

El Molinón registró floja entrada debido al mal tiempo reinante, con mucha lluvia y a ratos granizo y nieve. En el intercan fue descubierta una placa dedicada al alcalde de Gijón en agradecimiento a haber ordenado que fueran abiertas las gradas de general en el campo. El segundo tiempo se jugó con luz artificial. El interior burgalés Alcorta I desaprovechó un penalty al lanzarlo por encima del larguero.

MEDIA HORA DE RESISTENCIA

Algo más de media hora es lo que resistió el Burgos al Gijón, realmente hasta que los locales marcaron su primer gol. Después el equipo castellano se vino abajo y quedó a merced de los gijonenses, que apenas tuvieron momentos de peligro en su área. El Burgos apenas salió de su zona defensiva y cuando el marcador le era adverso lo intentó en algunas ocasiones pero con tanta timidez y tan escasos efectivos que la aventura moría tempranamente. Cuando faltaban tres minutos para terminar el partido Requejo fue objeto de una falta por parte de José Manuel y el colegiado señaló penalty, que lanzó por Alcorta I lo hizo alto. El partido terminó con clara ventaja del Gijón, que esta tarde tuvo en Marañón, Valdés y los dos medios alas sus mejores y más eficaces hombres, en tanto que Quini no acertó en su labor. Por el Burgos cabe destacar a Oñalde y el ala derecha de la delantera. Los demás jugadores batallaron con entusiasmo, pero sin relieve en su juego.

ENHORABUENA

Cazadores!

Levantada la veda, aparece en toda España la

ENCICLOPEDIA DE LA CAZA

la mejor obra que se ha escrito jamás acerca del arte cinegético!

Un caudal exhaustivo de conocimientos al servicio del cazador. En la redacción de esta obra han intervenido los eminentes especialistas: D. Piero Pieroni, D. Joaquín España Payá, D. Jaime de Foxá Torroba, D. Fernando Huerta y Ramírez, D. Fernando López Serrano, D. Xavier Palaus, D. Eduardo Trigo de Yarto, D. Alfonso Urquijo Landeche. Prólogo de D. Félix Rodríguez de la Fuente.

Cada semana se publica un fascículo que sólo cuesta 30 ptas.

La obra completa comprende 34 fascículos, profusamente ilustrados a todo color, encuadernables en dos soberbios volúmenes.

Pida cada martes su fascículo, en su quiosco o librería y participe gratis en el GRAN CONCURSO.

" ESCOPETAS PARA LOS MEJORES "



Pida documentación informativa recortando este cupón y enviándolo a Orberamas Vergara, P.º Gral. Moja, 9, Barcelona-9.

ENCICLOPEDIA DE LA CAZA

ARTE Y TECNICA DEL BUEN CAZADOR

Otra producción de ORBERAMAS VERGARA

Deseo recibir sin compromiso por mi parte, una amplia información acerca de la obra en fascículos ENCICLOPEDIA DE LA CAZA y del Gran Concurso "Escopetas para los mejores".

D.

Dirección Provincia

Población

¡ Resfriados ! ...



CONSULTE A SU MEDICO C.P.S. 4521

VITORIA

SU RESTAURANTE

«MESON NACIONAL»

DATO, 35. TELEF. 212111

ANIS DE ASTURIANA